



ПЯТНАДЦАТИ- ЛЕТНИЙ КАПИТАН

По роману Жюля Верна

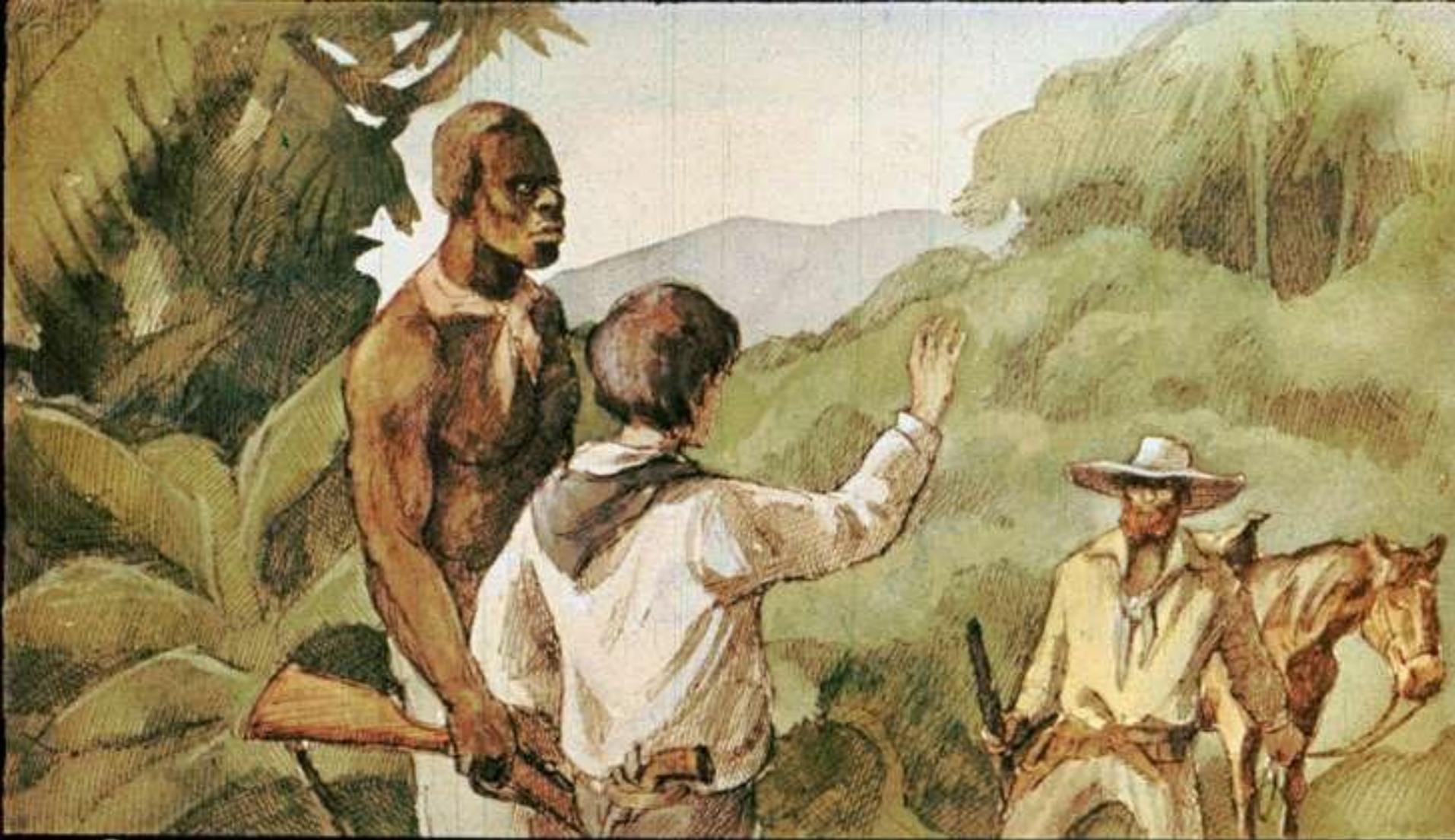
Художник С. Юкин

Часть вторая





Утром путешественники проснулись от лая Динго. — «Что с ним? — удивился Дик. — Может, здесь бродит Негоро? Ну-ка, Бат, Остин, Геркулес, возьмите ружья, друзья мои, и идите за мной».



Они спустились в лощину. Навстречу шёл человек и вёл под уздцы коня.—«Меня зовут Геррис!—крикнул он.—Я американец! А вы кто?»—«Мы тоже американцы, потерпели кораблекрушение и ждём проходящих судов». — «На юге Боливии суда не ходят»,—последовал ответ.



Геррис приблизился.—«Милях в двухстах отсюда находится ферма моего брата. Вы могли бы пойти со мной туда. На ферме вам окажут достойный приём и помогут добраться до порта».—«Что ж! С удовольствием»,—ответил Дик.



Юноша привёл американца в грот и представил миссис Уэлдон.—«Вам и вашему малышу я предоставлю мою лошадь»,—предложил Геррис.—«Вы очень любезны, но это вас стеснит»,—смутилась женщина.—«Пустяки! Я привык ходить пешком».



После завтрака отряд двинулся в путь. Впереди шли Геррис, Дик и старый Том. Дик с интересом глядел по сторонам.— «Почему я не вижу нигде каучуковых деревьев? Ведь они так часто встречаются в южноамериканском лесу»,— спросил он.— «Ещё увидите!»— отвечал Геррис.



Как-то днём, когда мирно обедали на привале, раздался какой-то непонятный свист.—«Змея! Змея!»—вскричал в ужасе Остин, но Геррис успокоил его: «Не пугайтесь! Это антилопы!»—«Антилопы?»—обрадовался Дик и схватился за ружьё.



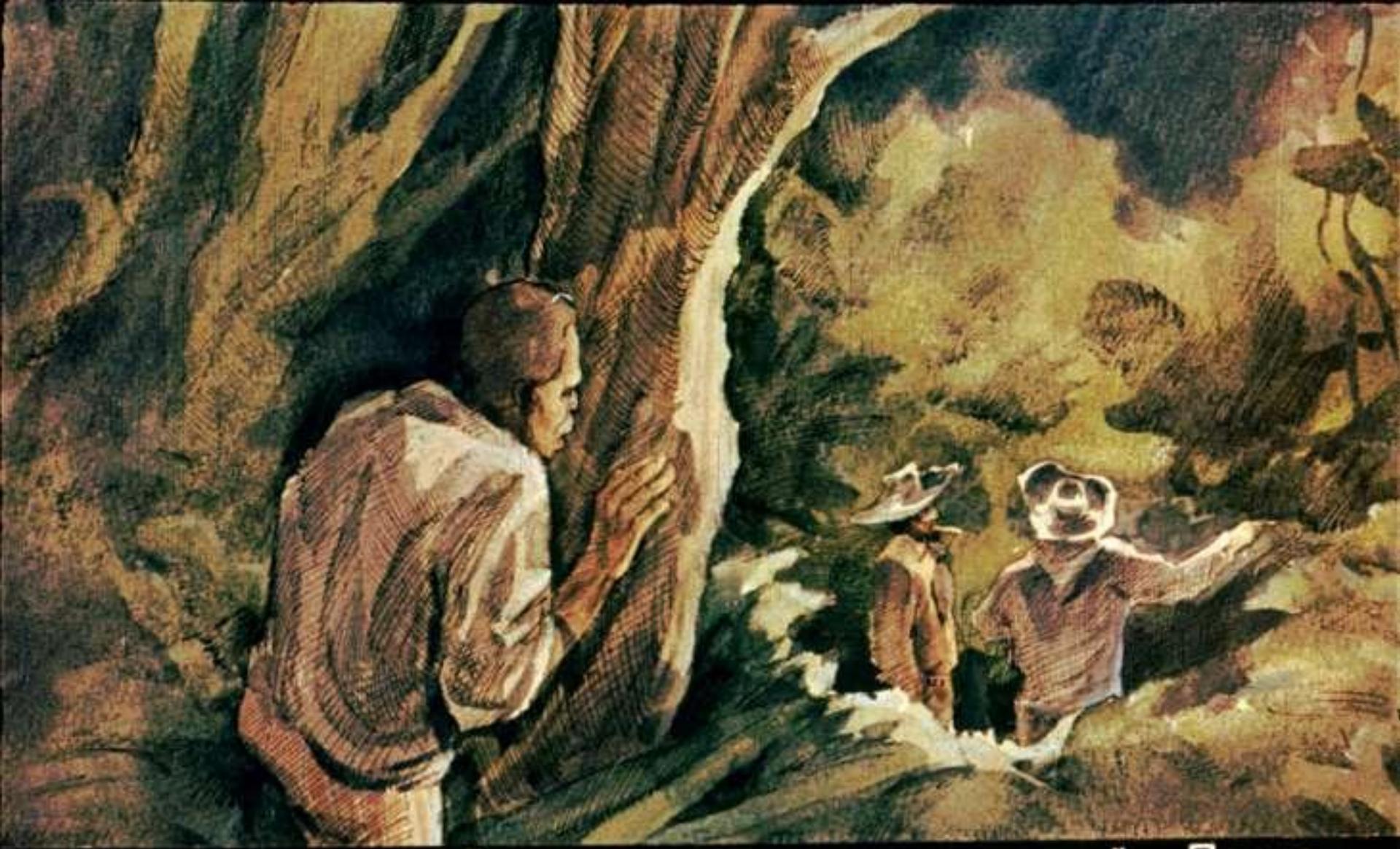
Грянул выстрел, но американец нечаянно толкнул Дика, и он промахнулся. Дик был растерян, но не от своего промаха.— «Жирафы!»—пробормотал он.—«Жирафы в Америке?—удивился кузен Бенедикт.—Жирафы водятся только в Африке».— «Дик попросту ошибся!»—рассмеялся Геррис.



Спустя два дня Дик увидел болото с бегемотами. Он тихо подозвал Тома и сказал: «Том! Смотрите! Мы несомненно в Африке! Геррис нас обманывает. Следите за ним в оба! Но никому об этом ни слова».



В ту же ночь Том разбудил Дику: «Случилось ужасное, Геррис — торговец рабами! Он собирается всех нас продать в рабство!» — «Он сам тебе об этом сказал?» — «Нет! Я подслушал его разговор с Негоро!» — «С Негоро? Где ты видел этого негодяя?» — И Том рассказал Дику...



Когда все уснули, Геррис поднялся и куда-то пошёл. Помня наказ Дика, Том решил следить за американцем. В лесу Геррис встретился с Негоро. Они говорили о том, что всех продадут, а за миссис Уэлдон и Джека потребуют выкуп.



—Как же ты не убил этих негодяев! — воскликнул в ярости Дик и бросился к тому месту, где лежал американец. Но Герриса там не было: он исчез, и вместе с ним исчезла его лошадь.



Утром Дик рассказал друзьям о бегстве американца, но ни словом не упомянул, что они в Африке.—«Нам надо вернуться к океану!—сказал он.—Дойдём до какой-нибудь большой реки и по ней спустимся на плотах».—План этот всем понравился.



День прошёл спокойно, но, видя, как беспокоится собака, Дик понимал, что Негоро и Геррис где-то близко и не теряют отряд из вида. Жара стояла ужасная. Это было тем тягостнее, что лес заметно поредел и укрыться от зноя было почти негде.



К вечеру посвежело. Подул сильный ветер. На горизонте стали собираться тёмные тучи. Усталые путники шли по огромной низине, поросшей густой травою. Дик знал из рассказов моряков, какие ужасные грозы бывают в Африке, и торопился найти убежище.



Стало темно, как ночью. К счастью, дождь начался не сразу. Вспышки молний освещали котловину.—«Кажется, я вижу какой-то лагерь!»—сказал Геркулес.—«Да, похоже, что это хижины!—согласился Дик.—Ускорим шаг, друзья!»



Путники приблизились и увидели гигантские конусные сооружения из красноватой глины.—«Это термитники,—объяснил кузен Бенедикт.—Интересно знать, почему хозяева покинули свои жилища?»—«Чтобы уступить их нам»,—смеясь, ответил Геркулес.



Геркулес ножом расширил отверстие, и все по одному стали забираться внутрь.—«Смотрите, какие перегородки, похожи на полки в шкафу или койки в корабельной каюте», — восторгался кузен Бенедикт.



— Забирайтесь на самый верх! — посоветовал Дик. — Снизу может натечь вода! — Не успел последний из путешественников войти в укрытие, как хлынул ужасающий дождь.



Внутри термитника было сухо и уютно, но люди всё же забрались на «полки» повыше и, усталые, уснули. Только старый Том изредка свешивался вниз и хворостинкой проверял: много ли натекло воды?



Когда Дик проснулся, никто уже не спал.—«Капитан,—сказал Том,—вода поднялась на шесть футов, вход завалило. Мы в ловушке!»—«Ничего! Проломим стену!»—«А если вода снаружи затопила нас целиком, мы утонем!»—«А это мы сейчас проверим»,—сказал Дик.



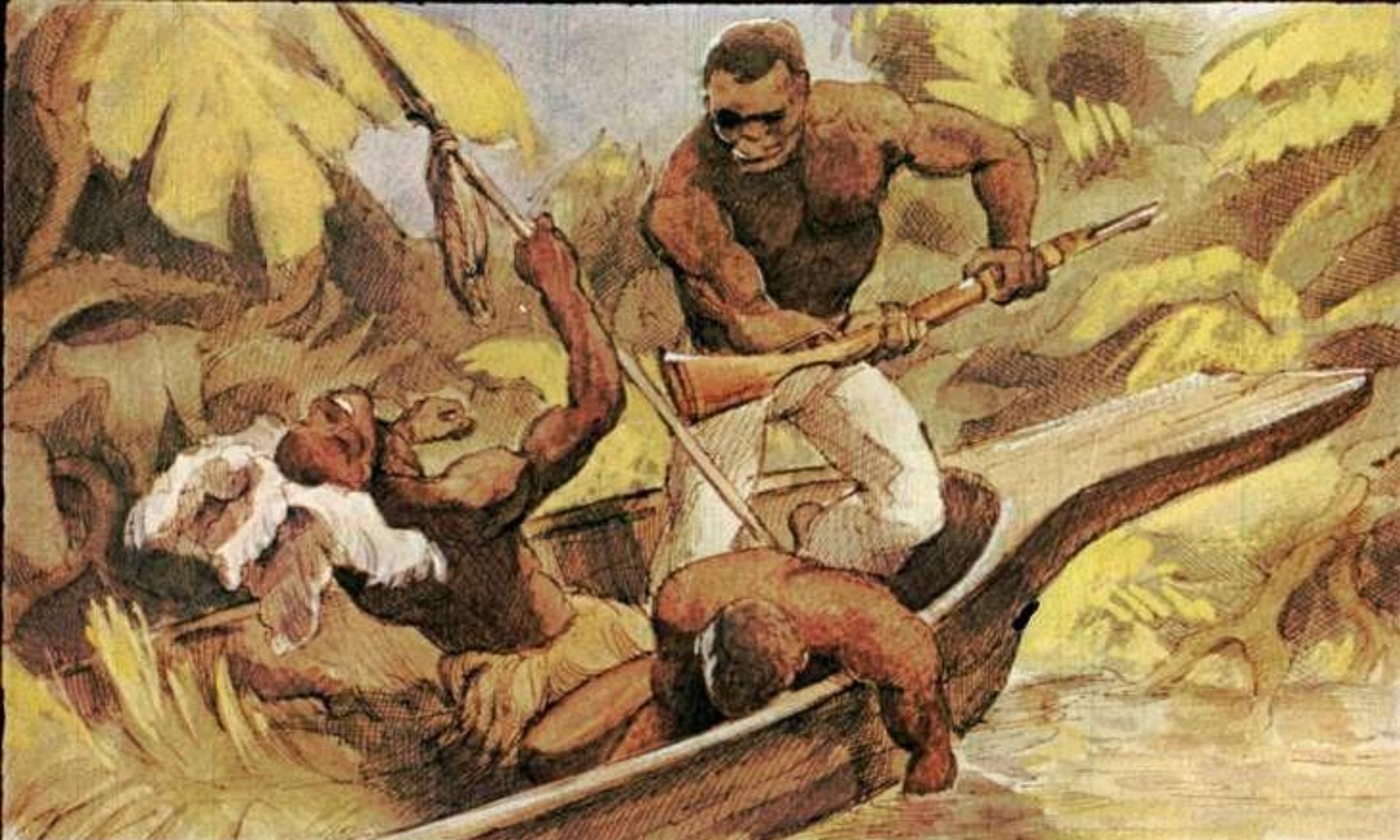
Он проделал шомполом дыру в самой макушке конуса и первым выглянул наружу. Над его головой просвистела стрела и вонзилась в стену.—«Тревога! Друзья!—крикнул Дик.—Мы окружены! Беритесь за оружие!»



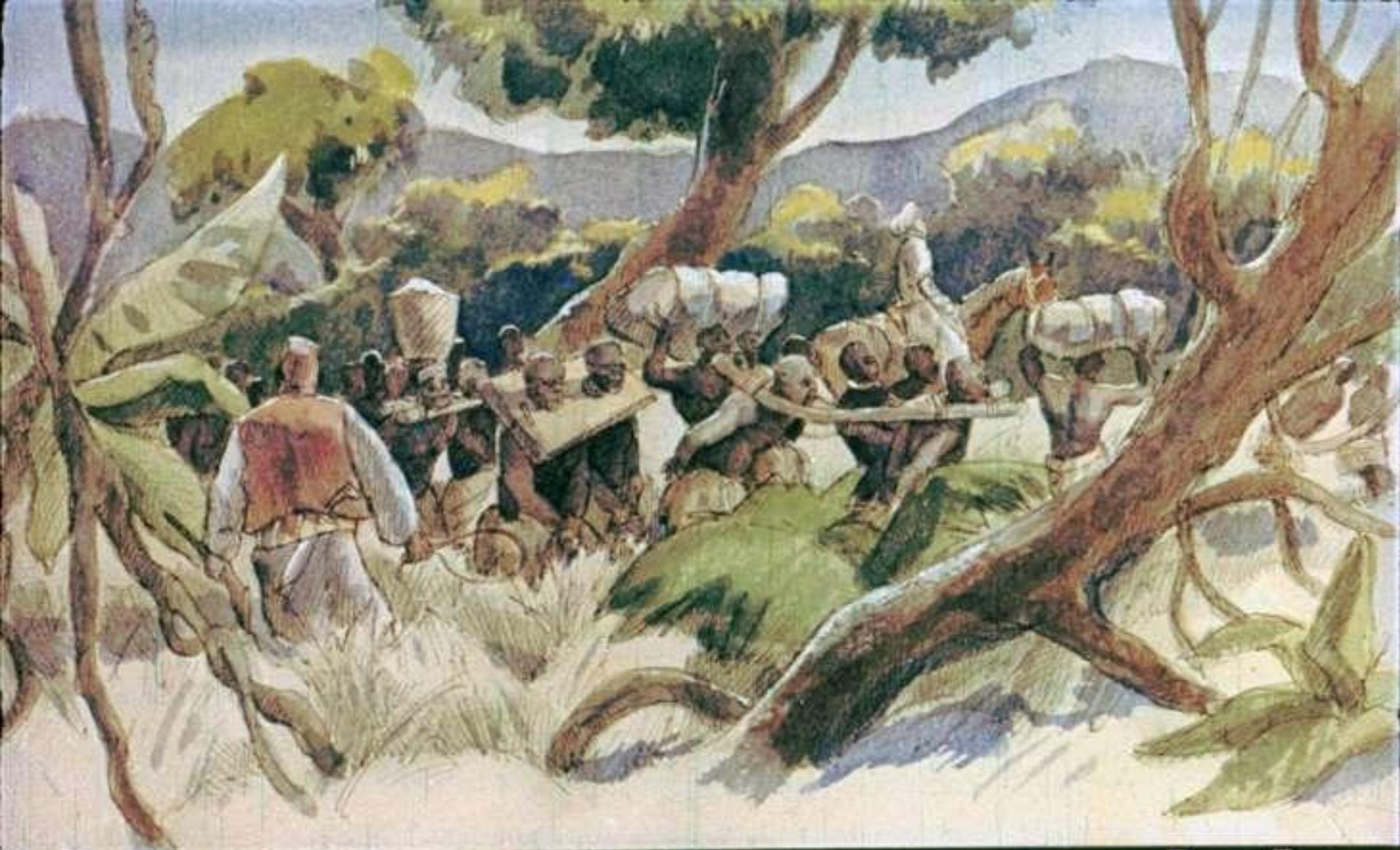
По всему пространству низины, затопленной водой, плыли пироги с туземцами. Они окружили термитник со всех сторон. Осаждённые долго отстреливались. Но что могла сделать горсточка людей против сотни воинов.



Вскоре крепость была взята приступом. Всех схватили, бросили в разные пироги и повезли. Только миссис Уэлдон, Джека и кузена Бенедикта увозили вместе. В одной из пирог сидели Геррис и Негоро: это они управляли туземцами.



Силача Геркулеса тоже схватили. Но как только пирога с ним пристала к берегу, великан вырвался из рук конвоиров, выхватил у одного из них ружьё, взмахнул прикладом, и оба воина с проломленными черепами повалились наземь.



— Хорошо, хоть один убежал! — подумал радостно Дик. Его держали отдельно. Юноша видел колонны негров, которых, как скот, гнали на невольничий рынок, но среди них не было его товарищей.



Всех привезли в Козонде. Здесь миссис Уэлдон с сыном и кузеном Бенедиктом поместили в хижине. Однажды к ней пришёл Негоро: «Мадам, все ваши друзья погибли или проданы,—нагло сказал он.—Вас ждёт то же, если мы не заключим сделку.



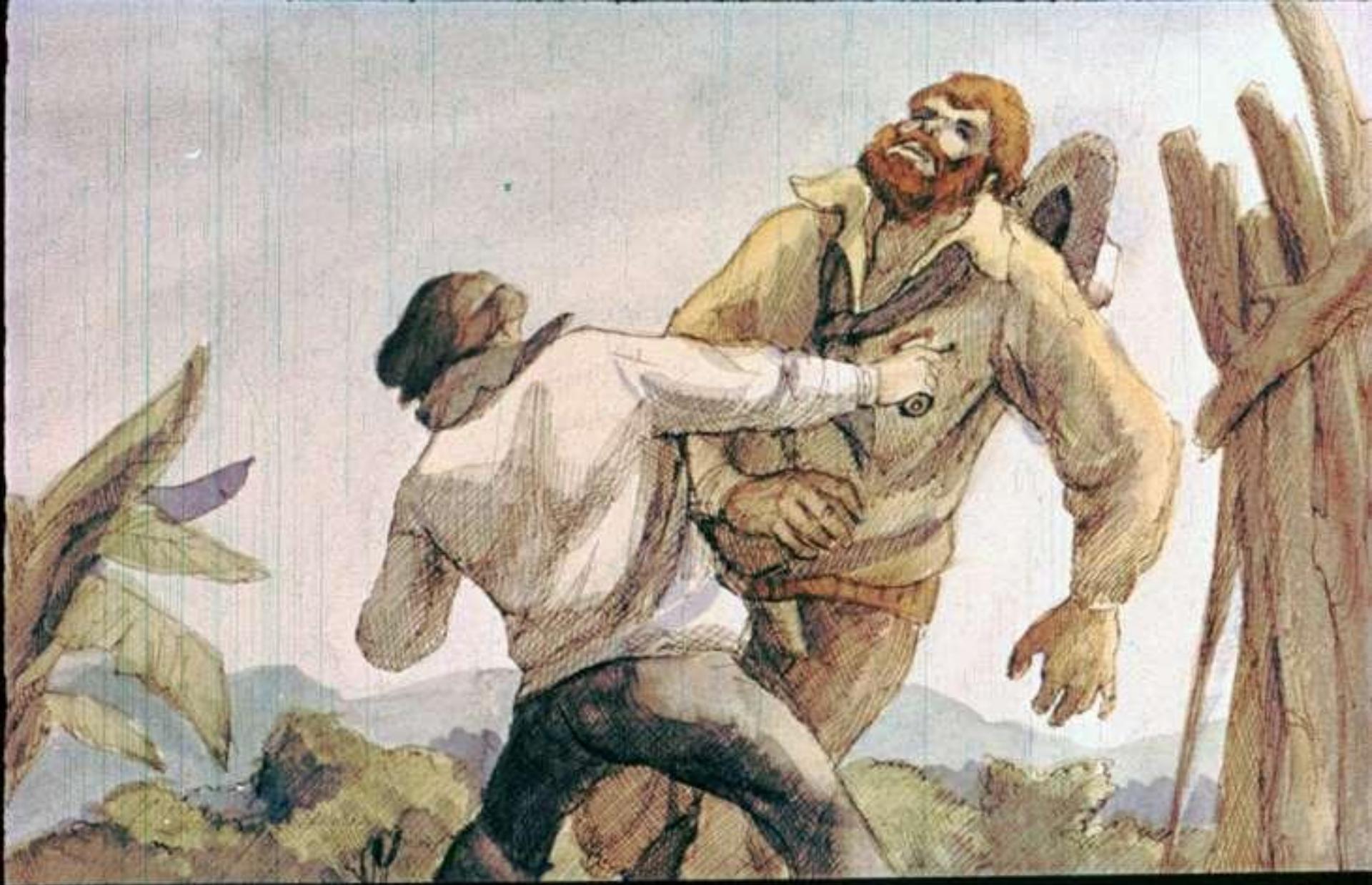
Напишите вашему мужу, чтобы он привёз сюда выкуп в де-
сять тысяч долларов!»—«Никогда вы от меня такого не до-
ждёитесь, жалкий трус!»—гневно воскликнула женщина.—«Не
забывайте, что вы и ваш сын в моих руках! — сказал Него-
ро.—Я сумею заставить вас написать это письмо».



Однажды Дик увидел Герриса.—«Вам приготовлена особая
участь, незадачливый мореплаватель. Каждый год, в период
дождей, туземцы приносят человеческие жертвы богам, чтобы
умилостивить их. В этом году такой жертвой будете вы, Дик!»



Вы вознесётесь на небеса и встретите там своих друзей: миссис Уэлдон, её милого сынишку, кузена...» — «Как! Они умерли!» — вскрикнул Дик. Нельзя представить, что испытал он в эту минуту.



В порыве ярости он бросился на американца, выхватил у него из-за пояса нож и вонзил ему в сердце.—«Проклятие!»— умирая, прохрипел Геррис.



На Дика набросились и связали. Но теперь юноша был безучастен к своей судьбе. Если погибли все его друзья, с некоторыми он недавно делил радости и горе, ему незачем теперь жить! В назначенный день за ним пришли.



Дика привели в глубокую лощину. Там его привязали к столбу. Всё небо закрывали зловещие тучи. Сотни туземцев сошлись поглазеть на торжественное зрелище.



Но в тот миг, когда жрецы, покончив с ритуальными танцами и песнопениями, собирались разжечь костёр вокруг столба, небо, точно разгневанное увиденным, раскололось, и на землю хлынула стена воды.



Суеверные туземцы бросились врассыпную.—«Боги противятся жертве!» — вопили они в страхе. Потоки воды с шумом затопляли лощину, спасения ждать было неоткуда. Дик был обречён.



На четвёртый день дождь прекратился. В этот день из глухи лесных селений в Казонде прибыл колдун, заклинатель дождей—мнанга. Это был огромный детина, разнаряженный самым диковинным образом, глухонемой, что вызывало особый страх.



Сопровождаемый огромной толпой туземцев, мнанга направился к дому, где Негоро, всё ещё надеясь на выкуп, держал миссис Уэлдон. Ворота участка были на запоре. Колдун без всякого усилия толкнул их плечом, и, сорванные с петель, они упали.



Привлечённые шумом, миссис Уэлдон с Джеком вышли во двор. Мнанга остановился и указал на них левой рукой, в то время как правой указывал на небо. — «Вот причина дождей!» — как бы твердил этот жест.



Мнанга подошёл к женщине, вырвал у неё из рук маленького сына и поднял к небу. Казалось, он хотел размозжить мальчику череп о землю. Миссис Уэлдон вскрикнула и упала без чувств.



Колдун подхватил с земли несчастную мать и понёс её вместе с сыном. Потрясённая толпа почтительно расступилась перед могущественным колдуном.



Среди туземцев стоял мрачный Негоро. Прямо на его глазах уносили добычу, за которую он собирался получить богатый выкуп, и он ничего не мог сделать. Вмешаться — значило быть разорванным на куски.



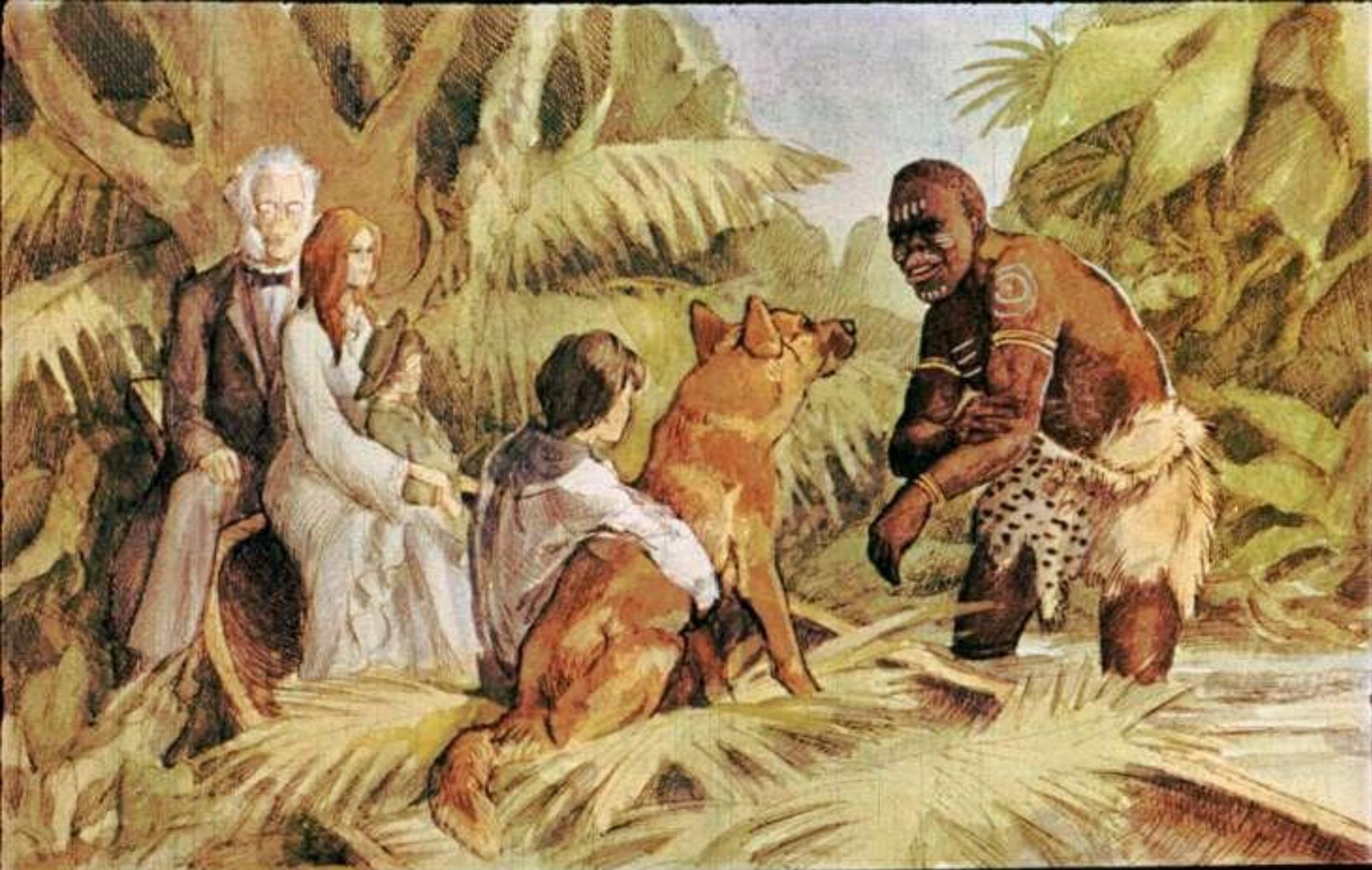
Мнанг нёс свои жертвы, не оборачиваясь. Толпа мало-помалу отставала от него. Наконец самые рьяные любопытные повернули назад, поняв, что колдун хочет оставаться наедине со своими жертвами.



Между тем колдун пришёл к реке, где у берега в кустах стояла прикрытая соломой пирога, осторожно опустил свою ношу и произнёс голосом Геркулеса: «Капитан Дик! Кузен Бенедикт! Позвольте вам представить миссис Уэлдон и Джека!»



Радости не было конца.—«Геркулес—наш спаситель!—сказал Дик.—Он, рискуя жизнью, отвязал меня от столба и вынес из потока».—«А меня,—воскликнул кузен Бенедикт,—сегодня днём просто поймал, как бабочку, и унёс сюда».



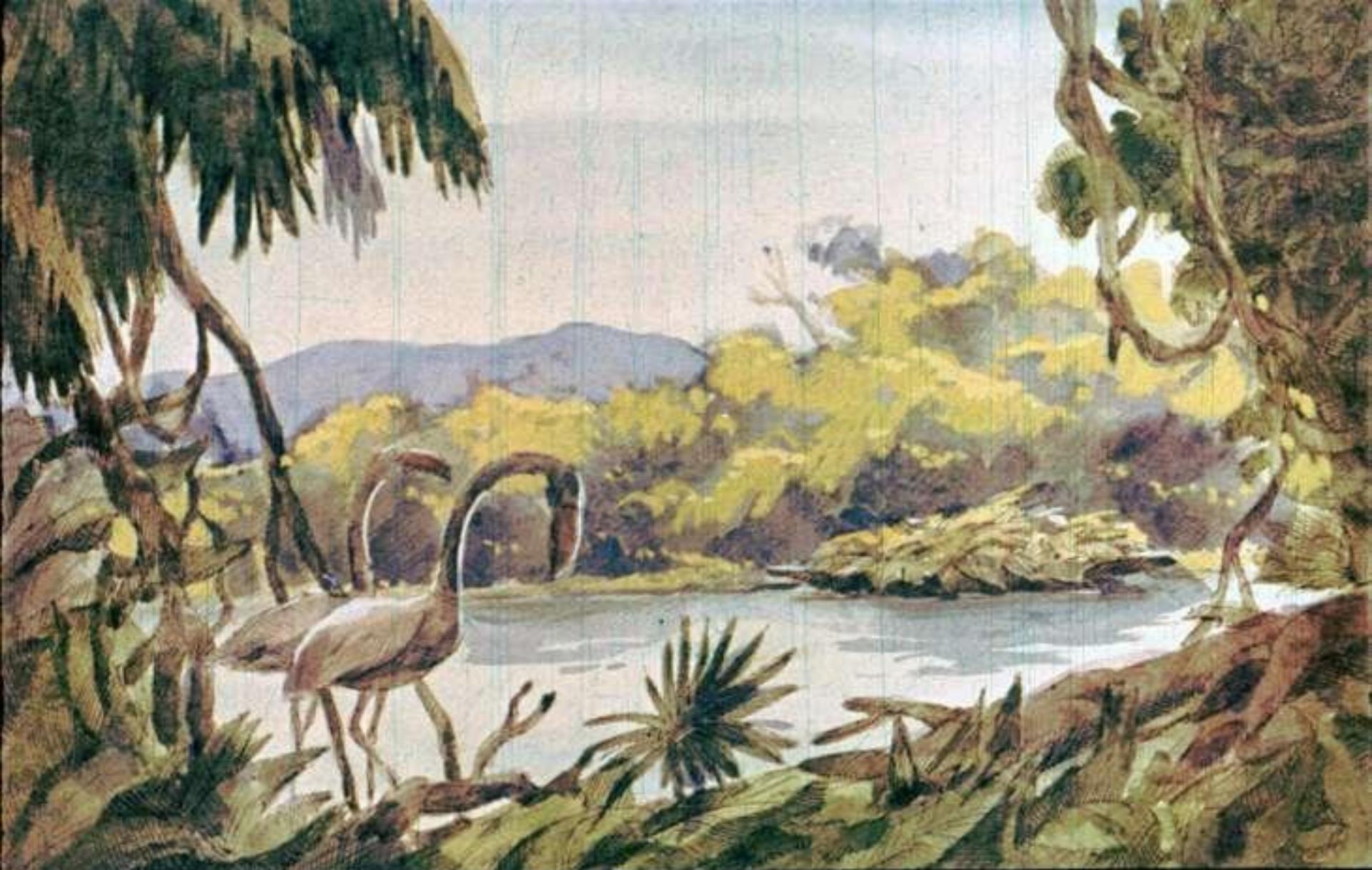
—Нет, нет, друзья! —смеялся Геркулес, смывая с себя краску, которой было размалёвано его лицо, руки и тело.—Это Динго разыскал вас. Без него я бы ничего не сделал.



Вдруг Динго, который только что весело мотал хвостом, с рычанием бросился в кусты. Из кустов выскочил Негоро и вскинул ружьё. Но выстрелить он не успел.



Динго в стремительном прыжке повалил португальца на землю и вцепился ему зубами в горло. Негоро извивался, пытаясь вырваться, но собака держала его мёртвой хваткой.— «Лучшей смерти он и не заслуживал!»—сказал Геркулес.



Друзья уселись в лодку, которую замаскировали так, чтобы с берега она казалась обычным плавучим островком, и поплыли вниз по широкой реке.



Спустя неделю они приплыли в порт и сели на большой пароход, отплывающий в Америку. Не было с ними только Тома, Бата, Остина и Актеона. Но миссис Уэлдон поклялась, что разыщет их и выкупит из рабства. Своё обещание она выполнила.



Утром путешественники проснулись от лая Динго.—«Что с ним?—удивился Дик.—Может, здесь бродит Негоро? Ну-ка, Бат, Остин, Геркулес, возьмите ружья, друзья мои, и идите за мной».



КОНЦЕЦ

Сценарий М. Ландмана

Редактор Н. Мартынова

Художественный редактор В. Дугин

Студия «Диафильм» Госкино СССР, 1977 г.
101000, Москва, Центр, Старосадский пер., д. №7

Цветной 0-30

Д-289-77